ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1557/85 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1985

περί χορηγήσεως διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1298/85 [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για τον καθορισμό, για το 1984, των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας [3],

Εκτιμώντας:

ότι, στα πλαίσια των προγραμμάτων επισιτιστικής βοήθειας, τα οποία θεσπίζονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου που αναφέρονται στο παράρτημα, ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχοι οργανισμοί υπέβαλαν αιτήσεις χορηγήσεως αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα·

ότι είναι σκόπιμο να γίνει αυτή η χορήγηση σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 για τις γενικές λεπτομέρειες εφαρμογής της διακίνησης και της χορήγησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου στα πλαίσια της επισιτιστικής βοήθειας [4], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1886/83 [5]· ότι είναι αναγκαίο να οριστούν ιδίως οι προθεσμίες και οι όροι χορήγησης, καθώς και η διαδικασία που πρέπει να ακολουθηθεί για να προσδιοριστούν τα έξοδα που θα προκύψουν·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83, οι οργανισμοί παρεμβάσεως προβαίνουν στη χορήγηση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια υπό τους ειδικούς όρους που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1985.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος

---

[1] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.
[2] ΕΕ αριθ. L 137 της 27. 5. 1985, σ. 5.
[3] ΕΕ αριθ. L 124 της 11. 5. 1984, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προκήρυξη διαγωνισμού (1)

Καθορισμός της παρτίδας	A
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 25ης Οκτωβρίου 1984
2. Δικαιούχος 3. Χώρα προορισμού	Γουϊάνα
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Ruys & Co, Antwerpen, Attn. M. Verbeek [tel. (03) 233 87 90, telex 72255 Ruys]
6. Συνολική ποσότητα	300 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Βελγικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO GUYANA»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Ιουνίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	— —
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον βελγικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (4)

Καθορισμός της παρτίδας	Β
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Μαρτίου 1985
2. Δικαιούχος	(5)
3. Χώρα προορισμού	Νίγηρ
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	Με ρήτρα αποστολής στον προορισμό Niamey
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
5α. Παραλήπτης	Délégation de la ligue des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, district n° 2, Ilot 1853, Niamey, Niger
6. Συνολική ποσότητα	400 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Κόκκινος σταυρός 15 × 15 cm και: «ACTION DE LA LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT-ROUGE / POUR DISTRIBUTION GRATUITE»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Ιουνίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	Πριν από τις 15 Αυγούστου 1985 8 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	(6)

Καθορισμός της παρτίδας	Γ
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Νότια Υεμένη
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	120 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Γερμανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«PDR YEMEN 608 P2 / ADEN / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Αυγούστου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	 — —
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον γερμανικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83

Καθορισμός της παρτίδας	Δ
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση β) προορισμός	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Κολομβία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	576 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«COLOMBIA 2788 QX / SANTA MARIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Ιουνίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Αυγούστου 1985
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	8 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	(7)

Καθορισμός της παρτίδας	Ε	Ζ
1. Πρόγραμμα:	1984	
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου	
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984	
2. Δικαιούχος	PAM	
3. Χώρα προορισμού	Κολομβία	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob	
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—	
6. Συνολική ποσότητα	208 τόνοι	212 τόνοι
7. Προέλευση του βουτύρου	Αγορά της Κοινότητας	
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Βελγικός	Γαλλικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα Ι Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος Ι Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«COLOMBIA 2368 /	
	BUENAVENTURA /	SANTA MARIA /
	ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»	
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985	
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—	
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:		
α) περίοδος φόρτωσης	—	
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—	
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον	
	βελγικό	γαλλικό
	οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (7)	

Καθορισμός της παρτίδας	Η
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Μποτσουάνα
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	10 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Ιρλανδικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«BOTSWANA 2478 QX /DURBAN IN TRANSIT TO BOTSWANA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον ιρλανδικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (8)

Καθορισμός της παρτίδας	Θ
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Αλγερία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	290 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρεμβάσεως
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Γερμανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά την 1η Οκτωβρίου 1984
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«ALGERIE 2789 Q / ALGER / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Ιουνίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	 Πριν από τις 15 Αυγούστου 1985 8 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	I
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος 3. Χώρα προορισμού	Δημοκρατία της Ζάμπια
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	Με ρήτρα αποστολής στον προορισμό Lusaka, Zambia (9)
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου	Dairy Produce Board, PO box 30124, Lusaka (tel. 21 47 70, telex ZA 41520)
6. Συνολική ποσότητα	400 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Απόθεμα παρεμβάσεως
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Γερμανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Είσοδος στα αποθέματα μετά την 1η Οκτωβρίου 1984
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO ZAMBIA»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 31 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Ιουνίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	 Πριν από τις 15 Αυγούστου 1985 8 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	(10)

Καθορισμός της παρτίδας	Κ
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος 3. Χώρα προορισμού	Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (3)	Ambassade de la république arabe d'Égypte, section commerciale, avenue Louise 522, B-1050 Bruxelles [tel. (02) 647 32 27, telex 64809 COMRAU B]
6. Συνολική ποσότητα	1 000 τόνοι (11)
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	—
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	(12)
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«TO EGYPT»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Αυγούστου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	24 Ιουνίου 1985
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	 Πριν από τις 31 Αυγούστου 1985 8 Ιουλίου 1985
15. Διάφορα	—

Καθορισμός της παρτίδας	Λ
1. Πρόγραμμα:	1984
α) νομική βάση β) προορισμός	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Ιορδανία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	216 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Ολλανδικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«JORDAN 1386 EM / AQABA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:	
α) περίοδος φόρτωσης	—
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον ολλανδικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (13)

Καθορισμός της παρτίδας	M	N
1. Πρόγραμμα:	1984	
α) νομική βάση	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου	
β) προορισμός	Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984	
2. Δικαιούχος	PAM	
3. Χώρα προορισμού	Ζάμπια	
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob	
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—	
6. Συνολική ποσότητα	30 τόνοι (14)	23 τόνοι (14)
7. Προέλευση του βουτύρου	Αγορά της Κοινότητας	
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Ιρλανδικός	
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83	
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	Πράσινος σταυρός 30 x 30 cm και:	
	«ZAMBIA 2620 / LUSAKA VIA DAR-ES-SALAAM / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»	«ZAMBIA 2538 / LUSAKA VIA DAR-ES-SALAAM / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 30 Ιουνίου 1985	
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—	
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83:		
α) περίοδος φόρτωσης	—	
β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—	
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον ιρλανδικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 (15)	

Καθορισμός της παρτίδας	Ξ
1. Πρόγραμμα: α) νομική βάση β) προορισμός	1984 Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου Απόφαση της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 1984
2. Δικαιούχος	PAM
3. Χώρα προορισμού	Συρία
4. Στάδιο και τόπος παράδοσης	fob
5. Αντιπρόσωπος του δικαιούχου (2) (3)	—
6. Συνολική ποσότητα	201 τόνοι
7. Προέλευση του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη	Αγορά της Κοινότητας
8. Οργανισμός παρέμβασης, κάτοχος του αποθέματος	Βρετανικός
9. Ιδιαίτερα χαρακτηριστικά	Παράρτημα I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
10. Συσκευασία	25 χιλιόγραμμα σύμφωνα με το σημείο 4.2 του παραρτήματος I B του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83
11. Συμπληρωματικές ενδείξεις στη συσκευασία	«SYRIA 2746 Q / LATTAKIA / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME»
12. Περίοδος φόρτωσης	Πριν από τις 15 Ιουλίου 1985
13. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	—
14. Σε περίπτωση δεύτερου διαγωνισμού στα πλαίσια του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83: α) περίοδος φόρτωσης β) ημερομηνία λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών	— —
15. Διάφορα	Τα έξοδα χορήγησης καθορίζονται από τον βελγικό οργανισμό παρεμβάσεως σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 ([16])

Σημειώσεις:

(1) Το παρόν παράρτημα, μαζί με την προκήρυξη που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 208 της 4ης Αυγούστου 1983, σ. 9, επέχει θέση προκήρυξης διαγωνισμού.

(2) Βλέπε κατάλογο που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* αριθ. C 229 της 26ης Αυγούστου 1983, σ. 2.

(3) Ο υπερ ου η κατακύρωση έρχεται σε επαφή με τον δικαιούχο, το συντομότερο δυνατό, για να καθορίσει τα απαραίτητα έγγραφα που αφορούν την αποστολή.

(4) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο δικαιούχος:

M. Theo Rasschaert, 64B Middle Street, South Cummingsburg, Georgetown (Télex 2258 DELEG GY).

(5) Δικαιούχος:

Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, boîte postale 276, CH-1211 Genéve 19 (Telex 22555).

(6) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο δικαιούχος:

Boîte postale 10388, Niamey, Niger (telex 5267 NI DELEGFED NIAMEY).

(7) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο δικαιούχος:

Valle Arriba, Calle Colibri, Carretera de Baruta, Caracas, Venezuela (telex 26336 COMEUR VC).

(8) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο δικαιούχος:

PO box 1253, Gaborone, Botswana (telex 2403 DECED Gaborone).

(9) Παραλήπτης:

Dairy Produce Board, Kwacha House, Karoi RD, Lusaka (tél. 21 47 70, telex ZA 41520).

(10) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:

M. Swift, Délégué de la Commission, PO Box 34871, Lusaka, Zambia, (tél.: 25 09 06/25 07 11, télex: DECEC ZA 40440).

(11) Η προσφορά δύναται να αφορά μερική ποσότητα 500 τόνων ή ένα πολλαπλάσιο των 500 τόνων· βλέπε άρθρο 1 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83.

(12) Η σκόνη γάλακτος πρέπει να ληφθεί με τη μέθοδο «low-beat temperature, expressed whey protein nitrogen, not less than 6 mg/gm» και να ανταποκρίνεται στα χαρακτηριστικά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 625/78 (ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 19). Εντούτοις, όσον αφορά την «απαρίθμηση των μικροοργανισμών», μπορεί να χρησιμοποιηθεί η προδιαγραφή Admi Standard Methods, ED, 1971, σσ. 16-21, αντί της διεθνούς προδιαγραφής FIL 49 : 1970.

(13) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:

Schmeisani, Wadi Sagra Circle, PO box 926794, Amman, Jordanie (telex 22260 DELEUR JO).

(14) Να παραδοθεί σε τυποποιημένες παλέτες —40 σάκοι ανά παλέτα— με πλαστικό περίβλημα.

(15) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:

Plot 4899, Brentwood Drive, PO box 34871, Lusaka, Zambia (telex 40440 DECEC ZA).

(16) Αντιπρόσωπος της Επιτροπής με τον οποίο έρχεται σε επαφή ο υπερθεματιστής:

73, rue AL Rachid, boîte postale 11269, Damas, Syrie (telex DELCOM SY 412919).